



Call for papers *Magazin* 23 (2015)

Magazin es una publicación de carácter científico con revisión por pares anónimos y periodicidad anual que edita la Asociación de Germanistas de Andalucía desde hace casi dos decenios. Este número incluirá una sección monográfica dedicada a mediadores y agentes del intercambio cultural, preferentemente entre los ámbitos hispano-luso y germánico. La importancia de este elemento en el intercambio cultural y la variedad de enfoques posibles para abordar su estudio lo convierten, según entienden los editores, en un campo de investigación fructífero para esta segunda etapa de *mAGAZin*.

También serán bienvenidas aportaciones para una sección de temática abierta dentro de la nueva línea editorial, así como para las secciones de didáctica intercultural, otriversos y reseñas e informes (para mayor información v. editorial del nº 22 o contáctese con la asistencia editorial (climbach@us.es; mateocubero@us.es)).

Se recuerda que *Magazin* se dirige a un público interesado por la investigación y el análisis de conceptos y aspectos culturales, y viene a ocupar un hueco en la investigación no cubierto por ninguna otra revista tanto científica como divulgativa.

Los artículos serán enviados por correo electrónico a Christiane Limbach (climbach@us.es) e Isabel Mateo (mateocubero@us.es) hasta el 30 de septiembre de 2015, y se comunicará la aceptación antes del 31 de octubre de 2015. La versión final del artículo deberá ser enviada antes del 15 de noviembre. Para la presentación de originales se debe seguir la hoja de estilo. No se aceptarán trabajos publicados previamente ni que hayan sido enviados a otras revistas.

Los editores

Juan Pablo Larreta Zulategui, Víctor Borrero Zapata y José Javier Martos Ramos

INFORMACIÓN PARA LOS COLABORADORES DEL MAGAZIN

MAGAZIN. Revista intercultural e interdisciplinar.

Editada por la Asociación de Germanistas de Andalucía (AGA) y de la Federación de Asociaciones de Germanistas en España (FAGE)

ISSN 1136-677X

<http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?codigo=11788>

Consejo científico asesor

Dra. Isabel García Adánez (Universidad Complutense de Madrid)

Dr. Arno Gimber (Universidad Complutense de Madrid)

Dr. Ewald Reuter (Universidad Tampere)

Dr. Javier Orduña (Universitat de Barcelona)

Dr. Stefan Nienhaus (Universidad de Foggia)

Dra. Andrea Bogner (Universidad de Göttingen)

Dra. Nadia Dûchene (Universidad Sorbona de Paris)

Dr. Juan José Gómez Gutiérrez (Universidad de Sevilla)

Dra. Cristina Jurcic (Universidad de Oviedo)

Dr. Georg Pichler (Universidad de Alcalá de Henares)

Dra. Marta Fernández-Villanueva Jané (Universitat de Barcelona)

Dr. Linus Jung (Universidad de Granada)

Dra. Margarita Blanco Hölscher (Universidad de Oviedo)

Contacto:

Dra. Christiane Limbach / Isabel Mateo

Dept. de Filología Alemana- Facultad de Filología

Universidad de Sevilla

C/Palos de la Fra. s/n

41004 Sevilla

(climbach@us.es; mateocubero@us.es)

INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES

1. El artículo debe ser inédito.

2. Lenguas

El artículo podrá estar redactado en español o alemán.

3. Formato electrónico

Se enviará como documento adjunto por correo electrónico en *Word 6* o versión superior o en formato *RTF (Rich Text Format)*.

4. Estructura

El artículo deberá seguir la siguiente secuencia: título, autor/es e institución, texto, (agradecimientos), (notas), referencias bibliográficas (y apéndices). (Los paréntesis indican los apartados que no son obligatorias en la secuencia)

5. Extensión

La extensión máxima del artículo será de 15 páginas incluyendo resumen, bibliografía y apéndices.

9. Márgenes

Los márgenes del texto serán los de *Word* por defecto: superior e inferior, 2,5 cms; izquierdo y derecho 3 cms. El espacio interlineal será 1,5.

10. Encabezado y numeración de páginas

Las páginas no deben llevar encabezado ni numeración.

11. Párrafos

El comienzo de cada párrafo tiene un sangrado de 0,5 puntos.

12. Epígrafes

Los subtítulos de los párrafos deben ir en negrita, sin subrayar, precedidos por un número, contando a partir de 1 (no empezar con el 0) y sin punto al final.

Los epígrafes irán separados en 2 líneas del texto anterior y una línea del siguiente.

13. Tipos de letras y *barbarismos*

La letra base del artículo será Times 12. Las palabras que no pertenezcan a la lengua en la que está escrito el artículo deben ir en *cursiva*.

No se aceptará el uso de mayúsculas y cursiva para enfatizar palabras o expresiones; para destacar vocablos, identificar términos técnicos o proporcionar ejemplos lingüísticos, se empleará la cursiva. En general, se procurará no abusar del uso de la cursiva ni de la negrita.

14. Notas

Las notas a pie de página serán breves y simplemente aclaratorias e irán numeradas con cifras arábigas consecutivas que se separarán del texto de la nota por un punto y un espacio; por regla general, se evitará la redacción de notas con el fin de registrar únicamente referencias bibliográficas.

15. Ejemplos

Los ejemplos deberán ir numerados correlativamente –(1), (2)...–, tamaño de la fuente 10 y en cursiva. En cursiva va solamente lo que es el ejemplo; la numeración va en redonda a tamaño 10. Si el ejemplo es una frase independiente del texto, acabará en punto.

(1) *Juan hat gestern hier gegessen..*

16. Tablas y gráficos

Las tablas y los gráficos irán insertados en el lugar que les corresponda dentro del texto. Las tablas se crearán con el comando "Insertar Tabla" del procesador. No se admitirán tablas creadas de otro modo. Se admitirán gráficos y fotografías, siempre que se encuentren insertados en el documento.

17. Signos de puntuación y tildes

En lo referente a signos de puntuación y tildes, la puntuación ortográfica (*coma, punto, punto y coma*) deberá colocarse detrás de las comillas (";), y en su caso, de los números de nota sobrescritos ("³). La escritura en mayúsculas conservará, en su caso, la acentuación gráfica (v. gr., INTRODUCCIÓN, LINGÜÍSTICA, BIBLIOGRAFÍA).

18. Citas

Las citas de hasta cuatro líneas de longitud se integrarán en el texto señaladas mediante comillas dobles. Las comillas simples se utilizarán para ubicar citas dentro de las citas. Las citas de extensión igual o superior a cuatro líneas se presentarán en un párrafo separado del texto por una línea sencilla, tanto al principio como al final, y sin comillas. Las omisiones dentro de las citas se indicarán por medio de tres puntos entre corchetes (v.gr., [...]).

En las citas insertadas en el cuerpo del texto figurarán, entre paréntesis, el apellido del autor, el año de publicación y la página. El apellido del autor, cuando se incluya en el paréntesis, se separará del año de publicación por medio de un espacio; y éste a su vez, irá separado de las páginas por medio de dos puntos y un espacio, como en los ejemplos:

(Ellis 1994: 9), (Larsen-Freeman y Long 1991: 21)

En el caso de que varios autores aparezcan dentro del mismo paréntesis, se ordenarán cronológicamente y se separarán por medio de punto y coma, como sigue:

(Bybee 1973: 12; Croft 1981: 214; Burton 1992: 593)

Cuando se citen varios trabajos publicados el mismo año por un mismo autor, se añadirá a continuación del año de publicación, sin espacio, una letra minúscula (a, b, c...), tal y como figura en el siguiente ejemplo:

(Sapir 1949a: 121), (Sapir 1949b: 98)

19. Bibliografía

La bibliografía deberá ir encabezada por el subtítulo **Referencias bibliográficas** o **Bibliographie** (sin número delante). En la bibliografía sólo deben aparecer las referencias bibliográficas que se emplean en el texto del artículo.

Las referencias de la bibliografía final se citarán por orden alfabético; las correspondientes a libros incluirán el apellido del autor y las iniciales del nombre de pila (en negrita), el año de publicación de la edición citada, seguido del año de la

primera edición, si hay más de una), el título (en cursiva), la editorial y la ciudad:

Chomsky, N. (1995, 1ª ed 1965), *Aspects of the Theory of Syntax*, MIT Press, Cambridge, Mass.

Cuando la cita corresponda a artículos de revistas científicas, el título del trabajo aparecerá sin comillas y el de la revista en cursiva; seguidamente se indicará el volumen, el número (entre paréntesis) y las páginas, separados por coma:

Hühn, P. (1977), Zu den Gründen für die Popularität des Detektivromans. Eine Untersuchung von Thesen über die Motive seiner Rezeption, en *Arcadia* 12 (1), 273-296.

En caso de tratarse de un volumen editado por uno o varios autores, se consignará el apellido y la inicial del autor o autores, seguidos por una coma y por las abreviaturas ed. o eds., tal como se indica en los ejemplos:

Perlmutter, D. (ed.)(1983), *Studies in Relational Grammar 1*, The University of Chicago Press, Chicago

Perlmutter, D., y Rosen, C. (eds.)(1987), *Studies in Relational Grammar 2*, The University of Chicago Press, Chicago

Las referencias a trabajos incluidos en obras editadas por otro autor o en actas de congresos se citarán como se indica:

Corder, S. (1983). "A role for the mother tongue", en Gass S. y Selinker L. (eds.), *Language Transfer in Language Learning*, Newbury House, M.A., 85-97.

Siempre que se consignen varias obras de un mismo autor, deberá repetirse sistemáticamente el apellido y la inicial -independientemente del número de obras citadas- como en el ejemplo:

Langacker, R. (1990), *Concept, image and symbol: The cognitive basis of grammar*. Mouton, Berlin.

Cuando se cite material bibliográfico disponible a través de Internet, sígase el siguiente modelo:

Richter, R. (2005), Interkulturelles Lernen via Internet?, *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* [Online], 3 (2) S.20.. [Documento de Internet disponible en <http://www.ualberta.ca/german/ejournal>].

¡Muchas Gracias ! Los editores